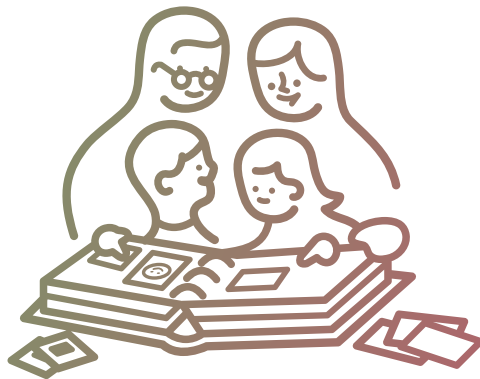




**Có phải bạn hoặc gia đình bạn đã di cư đến đây?**  
Bạn có người họ hàng nào thích chụp hình không?



**Hãy đến và số hoá những pô ảnh của bạn!**  
Bạn sẽ nhận được bản copy số hoá mới và giữ bản gốc cũ.



**Hãy chia sẻ câu chuyện của bạn lần nữa  
với những người bạn yêu thương.**

Đồng thời, câu chuyện của bạn sẽ góp phần xây dựng một kho lưu trữ đang lớn  
mạnh của các câu chuyện về những người di cư.

*The Making of an Archive* (Việc tạo dựng một Lưu trữ, tạm dịch) là dịch vụ số hoá các tấm ảnh chụp cộng đồng của bạn. Chúng tôi tạo ra các bản kỹ thuật số của ký ức và hình ảnh của bạn, trong khi bạn đóng góp vào một kho lưu trữ của kết giao đa văn hoá ở Canada. Dự án này được khởi xướng bởi nghệ sĩ Jacqueline Hoàng Nguyễn.

Để hẹn lịch, hay tìm hiểu thêm thông tin, hãy liên lạc với nhân viên lưu trữ Dan Pon ở [grunt gallery](http://grunt.gallery) qua: [dan@grunt.ca](mailto:dan@grunt.ca) hoặc 604-875-9516

The Making of an Archive được thực hiện cùng với [grunt gallery](http://grunt.gallery). Tìm hiểu về chúng tôi tại [www.grunt.ca](http://www.grunt.ca)

**GRUNT**

JULY 2017 ED